

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 1995-1996

---

23 NOVEMBER 1995

---

**Voorstel van resolutie betreffende de organisatie te Brussel van de zestiende hoogtechnologische wapenbeurs A.F.C.E.A. (*Armed Forces Communications and Electronics Association*)**

---

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR MEVR. **SÉMER**

---

De Commissie voor de Buitenlandse Aangelegenheden heeft gedurende haar vergaderingen van 17 oktober, 7, 14 en 23 november 1995 onderhavig voorstel van resolutie besproken.

---

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Vautmans, voorzitter, Bourgeois, mevr. Bribosia-Picard, de heren Ceder, Destexhe, Devolder, Hostekint, mevr. Lizin, de heer Mahoux, mevr. Mayence-Goossens, de heer Staes, mevr. Thijs, de heer Urbain, de dames Willame-Boonen en Sémer, rapporteur.

2. Plaatsvervangers:

3. Andere senatoren: de heer Anciaux, mevr. Dardenne en de heer Jonckheer.

*Zie:*

**Gedr. St. van de Senaat:**

**1-99 - B.Z. 1995:**

Nr. 1: Voorstel van resolutie.

**1-99 - 1995/1996:**

Nrs. 2 tot 5: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 1995-1996

---

23 NOVEMBRE 1995

---

**Proposition de résolution relative à l'organisation à Bruxelles du seizième salon des armements de technique de pointe par l'A.F.C.E.A. (*Armed Forces Communications and Electronics Association*)**

---

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES  
PAR MME **SÉMER**

---

La Commission des Affaires étrangères a discuté la proposition de résolution qui vous est soumise au cours de ses réunions des 17 octobre, 7, 14 et 23 novembre 1995.

---

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Vautmans, président, Bourgeois, Mme Bribosia-Picard, MM. Ceder, Destexhe, Devolder, Hostekint, Mme Lizin, M. Mahoux, Mme Mayence-Goossens, M. Staes, Mme Thijs, M. Urbain, Mmes Willame-Boonen et Sémer, rapporteuse.

2. Membres suppléants:

3. Autres sénateurs: M. Anciaux, Mme Dardenne et M. Jonckheer.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**1-99 - S.E. 1995:**

N° 1: Proposition de résolution.

**1-99 - 1995/1996:**

N°s 2 à 5: Amendements.

## 1. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE INDIENER VAN HET VOORSTEL

De indiener van het voorstel van resolutie legt uit dat op 18 oktober 1995 de zestiende Internationale Wapenbeurs (A.F.C.E.A. — *Armed Forces Communications and Electronics Association*) startte in Sint-Joost-ten-Node.

De wapenbeurs heeft vooral tot doel hoogtechnologische instrumenten ter beschikking te stellen van particulieren en officiële instanties om op die manier aan hoogtechnologische wapenhandel te kunnen doen.

Bij de publieke opinie bestaat er een algemene bezorgdheid omtrent de wapenhandel en ook omtrent de organisatie van deze wapenbeurs. Vandaar het voorstel van resolutie waarbij de Senaat de federale Regering, de burgemeester van de gemeente Sint-Joost-ten-Node en de minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering verzoeken de wapenbeurs niet te laten plaatsvinden.

Vanuit een pacifistische bekommernis wenst de senator in de nieuwe Senaat initiatieven bekend te maken om de bewapening en de wapenhandel aan banden te leggen.

Wapens brengen immers geen vrede; dit is eveneens het geval met wapenbeurzen die zich richten tot duistere personen die hoogtechnologische wapens kunnen kopen.

De Senaat heeft nog maar pas zijn bezorgdheid geuit over de kernproeven die door Frankrijk op dit ogenblik worden uitgevoerd. Hierbij drukte de Senaat zijn pacifistische zorg uit om tot meer wereldvrede te komen.

In tegenstelling tot de meestal nationale belangen bij het uitvoeren van kernproeven, kunnen we in het kader van wapenbeurzen geconfronteerd worden met de gevaren van het internationaal terrorisme of met de praktijken van Staten die geen veiligheidslabel verdienen.

Het is belangrijk dat de reputatie van België als internationale draaischijf van de wapenhandel te niet wordt gedaan.

Precies daarom is een krachtig signaal tegen die A.F.C.E.A.-beurs door de Belgische Senaat van groot belang.

Tal van conflicten worden op dit ogenblik niet meer met de klassieke wapens uitgevochten. Gewapende conflicten verlopen vaak aan de hand van hoogtechnologische instrumenten en methodes, die minstens even moorddadig zijn.

De indiener van het voorstel pleit voor een positieve behandeling ervan. Hij staat open voor wijzigingen aan zijn tekst.

## 1. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE L'AUTEUR DE LA PROPOSITION

L'auteur de la proposition de résolution explique que, le 18 octobre 1995, s'est tenu à Saint-Josse-ten-Noode le seizième Salon international des armements (A.F.C.E.A. — *Armed Forces Communications and Electronics Association*).

Le Salon des armements vise essentiellement à mettre des instruments de technique de pointe à la disposition des particuliers et des autorités afin de pouvoir, de cette façon, contribuer au commerce des armes de technique de pointe.

L'opinion publique éprouve une inquiétude générale face au commerce des armes et à l'organisation de ce salon des armements. Telle est l'origine de la proposition de résolution qui vous est soumise, par laquelle le Sénat invite le Gouvernement fédéral, le bourgmestre de la commune de Saint-Josse-ten-Noode et le ministre-président du Gouvernement de Bruxelles-Capitale à empêcher l'organisation de ce salon.

C'est par idéal pacifiste que le sénateur souhaite prendre des initiatives au sein du nouveau Sénat afin d'enrayer la course aux armements et le commerce des armes.

En effet, les armes n'amènent pas la paix; il en va de même en ce qui concerne les salons d'armements, qui s'adressent à des personnages énigmatiques susceptibles de se procurer des armes de technique de pointe.

Le Sénat vient de faire part de son inquiétude concernant les essais nucléaires auxquels procède présentement la France. Il a profité de l'occasion pour exprimer ses préoccupations en vue d'établir une paix mondiale plus généralisée.

Contrairement aux intérêts généralement nationaux qui jouent dans le cas d'essais nucléaires, nous pouvons être confrontés, dans le cadre des salons d'armements, au danger du terrorisme international ou aux pratiques de certains États qui ne présentent aucune garantie de sécurité.

Il importe que la Belgique perde la réputation d'être une plaque tournante internationale du commerce des armes.

C'est précisément pour cette raison qu'il est très important que le Sénat de Belgique lance un signal vigoureux contre ce salon de l'A.F.C.E.A.

De nombreux conflits ne sont plus vidés actuellement par les armes classiques. Les conflits armés s'appuient souvent sur des instruments et des méthodes de technique de pointe, qui sont au moins aussi meurtriers que les armes classiques.

L'auteur de la proposition plaide pour un examen dans un esprit favorable à celle-ci. Il est disposé à envisager des modifications à son texte.

## 2. ALGEMENE BESPREKING

Een lid verklaart dat zijn fractie het eens is met de inhoud van de resolutie. De wapenhandel en het geld dat ermee verdiend wordt ligt aan de oorsprong van menig conflict in de wereld, veel menselijk leed en veel slachtoffers.

Men kan een tiental haarden in de wereld aanwijzen waar conflicten uitgevochten worden die door wapenleveranciers aangestookt zijn, o.m. door de Verenigde Staten die een belangrijke wapenleverancier zijn.

Als alle staten de vaste wil vertonen een internationaal verbod op wapenhandel af te kondigen, dan zouden we nu in een oase van vrede leven. Het is ook bekend dat België als centrum binnen de Europese Unie een draaischijf is geworden van de internationale wapenhandel. De Khaled-affaire die in het voorjaar 1991 uitbarstte is er een illustratie van. De vraag dient echter gesteld of België als kleine staat hieraan een einde wenst te stellen.

De in het dispositief opgesomde verzoeken gericht aan de federale Regering stuiten op een drietal juridische bezwaren:

1. Beschikt de gemeente Sint-Joost-ten-Node over de nodige juridische middelen om een verbod tot een wapenbeurs uit te vaardigen? Het is geweten dat de burgemeester van Sint-Joost-ten-Node als bekend pacifist zich in het verleden herhaaldelijk verzet heeft tegen allerlei wapenhandelsactiviteiten.

Worden op de beurs wapens voorgesteld aan geïnteresseerden of worden er ook commerciële transacties gehouden? Kan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en/of eventueel de federale Regering maatregelen tegen dergelijke beurzen nemen?

2. In de resolutie wordt aan de federale Regering gevraagd de economische subsidiepolitiek op het vlak van wapens aan Belgische bedrijven te herzien, en er eventueel een einde aan te stellen. Het economische subsidiebeleid is echter een geregionaliseerde materie.

3. Een onderscheid maken tussen de burgerlijke en de militaire belangen van een bedrijf lijkt bijzonder moeilijk te zijn. Elektronische bedrijven vervaardigen materialen bestemd voor burgerlijk gebruik. Die materialen kunnen echter ook aangewend worden voor militaire doeleinden. Het lid pleit voor het maken van het onderscheid en het uitwerken van

## 2. DISCUSSION GÉNÉRALE

Un commissaire déclare que son groupe approuve le contenu de la résolution. Le commerce des armes et l'argent qu'il permet de gagner sont à l'origine de maints conflits dans le monde, provoquent beaucoup de souffrance humaine et font de nombreuses victimes.

L'on peut citer une dizaine de foyers d'hostilités dans le monde où l'on voit des conflits qui ont été attisés par des commerçants en armements et, notamment, par les États-Unis, un important fournisseur d'armes.

Si tous les États avaient la ferme volonté de décréter une interdiction internationale du commerce des armes, nous vivrions actuellement dans une oasis de paix. Il est notoire que, de par sa position centrale dans l'Union européenne, la Belgique est devenue une plaque tournante du commerce international des armes. L'affaire Khaled, qui a éclaté au printemps de 1991, en est une illustration. Il faut toutefois se demander si, en tant que petit État, la Belgique souhaite mettre fin à cette situation.

Les demandes adressées au Gouvernement fédéral qui sont mentionnées dans le dispositif se heurtent à trois objections juridiques :

1. La commune de Saint-Josse-ten-Noode dispose-t-elle des moyens juridiques nécessaires pour interdire l'organisation d'un salon des armements? L'on n'ignore pas que le bourgmestre de Saint-Josse-ten-Noode, qui est réputé pour son pacifisme, s'est opposé à plusieurs reprises, dans le passé, à l'organisation de diverses activités liées au commerce des armes.

Le salon est-il l'occasion de proposer des armes aux intéressés ou y effectue-t-on également des transactions commerciales? Le Gouvernement de Bruxelles-Capitale et/ou éventuellement le Gouvernement fédéral peuvent-ils prendre des mesures contre l'organisation de tels salons?

2. La résolution demande au Gouvernement fédéral de revoir sa politique économique en matière de subventions versées aux entreprises d'armements belges et d'y mettre fin éventuellement. Toutefois, la politique économique en matière de subventions est une matière régionalisée.

3. Il semble particulièrement difficile de faire une distinction entre les intérêts civils et les intérêts militaires d'une entreprise. Des entreprises électroniques fabriquent du matériel destiné à un usage civil. Ce matériel peut néanmoins aussi être utilisé à des fins militaires. L'intervenant plaide pour que l'on fasse une distinction à cet égard et pour que l'on définisse

criteria hiervoor. Zonder dit onderscheid zou het wijzigen van de subsidiepolitiek nare gevolgen voor de Belgische economie hebben.

Een lid vraagt aandacht voor enkele ruimere overwegingen. Hij verklaart zich wel eens met de algemene lijn van het voorstel van resolutie.

1. De vrede en veiligheid in de wereld zijn meer gediend met de omschakeling van een militaire naar een civiele produktie, om mankracht, financiële middelen en menselijke creativiteit vrij te krijgen en om de belangrijkste oorzaken van gewapende conflicten (armoede en werkloosheid) in de wereld te kunnen bestrijden.

2. M.b.t. de tewerkstelling merkt het lid op dat in België en ook in andere landen op langere termijn de omschakeling van wapenproduktie naar civiele produktie gebeurt.

3. Uit internationale studies en berichtgeving blijkt dat het gedeelte van de wapenhandel dat op een illegale manier gebeurt meestal verbonden is met de illegale handel in deviezen en in drugs. Dit illegaal circuit brengt belangrijke schade aan de economie aan.

Een ander lid is van oordeel dat de resolutie meer genuanceerd zou moeten worden geformuleerd. Er bestaan reeds een reeks wetgevende beperkingen inzake wapenhandel die onder de vorige legislatuur zijn tot stand gekomen.

De etnische onverdraagzaamheid en het religieus fundamentalisme alsmede bepaalde toestanden (bij gebrek aan democratische instellingen) in Derde Wereldlanden, zijn belangrijker oorzaken.

Verder werd er in het Parlement een resolutie ter veroordeling van de anti-personenmijnen aangenomen. Die mijnen worden hoofdzakelijk aangewend in de landen van de Derde Wereld en in landen waar religieuze onverdraagzaamheid heerst.

Het lid treedt de juridische bezwaren van de vorige interveniënt bij.

Tenslotte heeft de resolutie een louter symbolische functie vermits de tekst pas na het einde van de beurs in de voltallige vergadering van de Senaat zal kunnen behandeld worden.

Het verwondert een lid dat men op de zestiende wapenbeurs heeft gewacht alvorens te reageren. Het spreekt daarbij vanzelf dat de resolutie uitgaat van het uiterst lofwaardig idee dat men zich moet verzetten tegen elk initiatief dat de wapenhandel wil bevorderen.

Volgens hetzelfde lid kan men de wapenhandel noch de wapenproduktie bestrijden met resoluties maar veeleer door overal waar conflicten heersen, vredebevorderende oplossingen te steunen zodat wapengeweld overbodig wordt.

des critères à cet effet. Sans cette distinction, une modification de la politique de subvention aurait des conséquences néfastes pour l'économie belge.

Un membre attire l'attention sur quelques considérations plus larges, tout en précisant qu'il partage la philosophie générale de la proposition de résolution.

1. En libérant de la main-d'œuvre, des moyens financiers et la créativité humaine et en permettant de lutter contre les principales causes de conflits armés (pauvreté et chômage), la reconversion d'une production militaire en une production civile sert mieux la paix et la sécurité dans le monde.

2. En ce qui concerne l'emploi, l'intervenant fait observer que le passage de la production d'armes à une production civile sera réalisé à long terme en Belgique comme dans d'autres pays.

3. Il ressort d'études et d'informations internationales que la plus grande part du commerce illégal d'armes est liée au commerce illégal de devises et de stupéfiants. Ce commerce illégal cause un préjudice important à l'économie.

Un autre membre considère que la résolution devrait être formulée de manière plus nuancée. Le commerce des armes est déjà soumis à toute une série de restrictions légales qui ont été instaurées sous la législature précédente.

L'intolérance ethnique et le fondamentalisme religieux, ainsi que certaines situations qui sévissent (en l'absence d'institutions démocratiques) dans des pays du tiers monde sont des maux plus importants.

Par ailleurs, l'on a adopté au Parlement une résolution condamnant les mines antipersonnel. Ces mines sont utilisées principalement dans les pays du tiers monde et dans les pays où sévit l'intolérance religieuse.

L'intervenant appuie les objections juridiques du préopinant.

Enfin, la résolution a une fonction purement symbolique, puisque le texte de celle-ci ne pourra être examiné en séance plénière du Sénat qu'après la fermeture du salon.

Un membre s'étonne que c'est seulement lors du seizième salon que l'on réagit. La résolution part bien sûr d'une idée fort louable qui consiste à s'élever contre toute initiative qui soit de nature à promouvoir le commerce des armes.

Le même membre est d'avis qu'on ne combattra pas le commerce des armes et la production des armes par des résolutions mais, au contraire, en promouvant, partout où il y a un conflit, des solutions pacifiques qui rendent inutiles le recours aux armes.

Het is bovendien niet juist dat België een belangrijke internationale draaischijf voor wapenhandel zou zijn. Integendeel België heeft zware inspanningen geleverd om de wapenproductie te verminderen. De tewerkstelling in die sector is tot een minimum beperkt.

Ook al is de geuite bekommernis lovenswaardig, het voorstel van resolutie eindigt met irrealistische besluiten, vermits de beurs al voorbij is.

Met welk recht overigens zou de federale Regering opkomen tegen een privé-wapenbeurs? De Gewesten zijn immers bevoegd inzake de subsidiëring van de bedrijven.

Volgens het lid is het beter de oorzaken van gewapende conflicten weg te nemen dan te hopen op een verbod van de internationale wapenhandel. België heeft inspanningen geleverd om de wapenhandel te controleren, maar die zijn jammer genoeg vruchteloos gebleken, ook binnen de Europese Unie.

Enkele leden verwijzen naar de ernstige zware wetgevende inspanningen die door het Parlement onder de vorige legislatuur werden ondernomen, met betrekking tot het opleggen van beperkingen aan de wapenhandel in België.

Men verwijst met name naar de bijzondere onderzoekscommissie van de Kamer die gedurende twee jaar de illegale wapenhandel heeft aangepakt. Het lijvig onderzoeksrapport is de aanleiding geweest tot het nemen van wetgevende initiatieven door de toenmalige Regering Martens. Uit de vele hoorzittingen zelfs met buitenlandse deskundigen is helemaal niet gebleken dat België een draaischijf voor de internationale wapenhandel zou zijn.

Verder is er de wet Lallemand van 9 maart 1995 inzake de anti-personenmijnen, en de wet van 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materiaal en daaraan verbonden technologie [Gedr. St. Senaat 1281-1 (1990-1991)].

Een lid kan de wens van de indiener van het voorstel van resolutie bijtreden, wanneer deze de federale Regering verzoekt initiatieven te nemen tot het afdwingen van een internationaal verbod op de wapenhandel.

Belangrijk is dat de vele inspanningen die België leverde vooral in de jaren negentig op het vlak van de beteugeling van en de controle op wapenverkoop, correct belicht worden. Zo is er de wet op de verkoop van wapens die tot stand gekomen is op initiatief van de vorige Minister van Justitie. Die wet reglementeert met name het beroep van wapenhandelaar.

Het lid treedt de juridische opmerkingen van andere leden van de Commissie bij.

De plus, il n'est pas exact de dire que la Belgique est une plaque tournante internationale importante pour le commerce des armes. Tout au contraire, la Belgique a consenti d'importants efforts pour limiter la production d'armements. L'emploi dans ce secteur a été réduit au minimum.

Même s'il est louable d'éprouver des inquiétudes dans ce domaine, les conclusions de la proposition de résolution sont irréalistes, puisque le salon est déjà terminé.

D'ailleurs, de quel droit le Gouvernement fédéral s'opposerait-il à un salon à caractère privé? Les subsides aux entreprises sont de la compétence régionale.

Le membre est d'avis qu'il est souhaitable de supprimer les causes de recours aux armes plutôt que d'espérer l'interdiction internationale du commerce des armes. La Belgique fait des efforts pour contrôler le commerce des armes qui, hélas, sont restés vains, y compris à l'intérieur de l'Union européenne.

Quelques membres rappellent les gros efforts législatifs entrepris par le Parlement au cours des législatures précédentes et qui concernaient l'imposition de limitations au commerce des armes en Belgique.

On renvoie notamment à la Commission d'enquête spéciale de la Chambre qui s'est occupée du commerce illégal des armes pendant deux ans. À la suite du dépôt d'un volumineux rapport d'enquête, le Gouvernement Martens de l'époque a pris des initiatives législatives. Il ne s'est absolument pas avéré, lors des multiples auditions, même d'experts étrangers, que la Belgique serait une plaque tournante pour le commerce international des armes.

Nous disposons ensuite de la loi Lallemand du 9 mars 1995 relative aux mines antipersonnel et pièges ou dispositifs de même nature et de la loi de 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente [doc. Sénat 1281-1 (1990-1991)].

Un intervenant peut s'associer au souhait de l'auteur de la proposition de résolution, qui demande au Gouvernement fédéral de prendre des initiatives visant à exiger l'interdiction internationale du commerce des armes.

Il est important que les nombreux efforts que la Belgique a consentis, surtout au cours des années 1990, pour réprimer et contrôler la vente des armes, soient correctement mis en lumière. C'est ainsi que nous avons la loi concernant la vente des armes, qui a vu le jour à l'initiative de l'ancien ministre de la Justice. Cette loi règle notamment la profession de marchand d'armes.

L'intervenant se dit d'accord sur les remarques juridiques faites par d'autres membres de la Commission.

In verband met de wens de Belgische bedrijven met militairen belangen subsidies te ontzeggen, merkt het lid op dat er in Vlaanderen praktisch geen eigenlijke wapenindustrie meer is. Er zijn enkel nog technologische bedrijven die wapengeleidingssystemen zouden produceren.

Die systemen kunnen ook voor civiele toepassingen worden aangepast. Men moet dus voorzichtig omspringen met het verbieden van de handel van hoogtechnologisch materiaal dat eventueel ook voor militaire doeleinden zou kunnen aangewend worden.

Het lid pleit voor een overzicht van maatregelen die België reeds genomen heeft op te nemen. Zo dient belicht te worden dat België één van de grote promotoren van de bestrijding van de landmijnen is. Er werden in de Kamer resoluties aangenomen die een volledig verbod van chemische wapens bepleiten.

Een ander lid is het naast de reeds aangehaalde juridische bezwaren ook ten gronde niet eens met de indiener van het voorstel van resolutie.

Het afschaffen van de wapenhandel zal niet tot een oase van vrede leiden. Het lid geeft Ruanda als voorbeeld: de overgrote meerderheid van de slachtoffers zijn gesneuveld als gevolg van messteken en slagen van bijlen, die niet noodzakelijk hoogtechnologise wapens zijn.

Het lid is bovendien van mening dat het aanwenden van hoogtechnologische wapens niet noodzakelijk tot een meer bloederig karakter van een oorlog leidt. Het conflict in Irak heeft een eerder beperkt aantal slachtoffers voor gevolg gehad, dit in tegenstelling tot het conflict in Ruanda.

Het komt er dus niet alleen op aan de wapenhandel te verbieden, maar er ook voor te zorgen dat bepaalde wapens niet in de handen van bepaalde personen komen.

De vraag luidt dus of op de wapenbeurs militair materiaal zomaar aan om 't even welke belangstellende wordt aangeboden. Het lijkt weinig waarschijnlijk. Het lid besluit als volgt:

1. Zowel het beschikkende als het overwegende gedeelte is niet aanvaardbaar.
2. Vooraleer men overgaat tot het aannemen van een resolutie, dient men over meer informatie te beschikken.

Een lid replikeert dat de wapenhandel draait op basis van zuiver commerciële overwegingen. Er worden dus inderdaad wapens geleverd aan om 't even wie die voldoende geld aanbiedt.

À propos du souhait de ne plus subventionner les entreprises belges qui ont des intérêts militaires, l'intervenant remarque qu'il n'y a pratiquement plus de véritable industrie d'armement en Flandre. Il n'y a plus que des entreprises technologiques qui produiraient des systèmes de guidage d'armes.

Ces systèmes peuvent également être adaptés à des fins civiles. Il faut donc être très prudent lorsque l'on interdit le commerce de matériel de technique de pointe qui pourrait éventuellement être utilisé aussi à des fins militaires.

L'intervenant demande que l'on inclue dans la proposition de résolution un aperçu des mesures que la Belgique a déjà prises. C'est ainsi qu'il faut mettre en évidence que la Belgique est un des grands promoteurs de la lutte contre les mines terrestres. On a adopté à la Chambre des résolutions qui plaident pour une interdiction totale des armes chimiques.

Un autre membre souscrit aux objections juridiques déjà citées, et n'est pas non plus d'accord avec l'auteur de la proposition de résolution quant au fond de celle-ci.

La suppression du commerce des armes ne créera pas une oasis de paix. Et l'intervenant de citer le Ruanda en exemple: la grande majorité des victimes ont succombé à des coups de couteau et de hache, lesquels ne sont pas nécessairement des armes de technique de pointe.

De plus, l'intervenant estime que l'usage d'armes de technique de pointe ne renforcera pas nécessairement le caractère sanglant des guerres. Contrairement au conflit qui a éclaté au Ruanda, le conflit en Irak a fait un nombre de victimes plutôt limité.

Par conséquent, il s'agit non seulement d'interdire le commerce des armes, mais également de veiller à ce que certaines armes ne tombent pas aux mains de certaines personnes.

La question est donc de savoir si l'on offre, au salon des armements, du matériel militaire à n'importe quel individu intéressé. Cela semble peu probable. L'intervenant conclut de la façon suivante:

1. Tant le dispositif que les considérants ne sont pas acceptables.
2. Avant d'adopter une résolution, il faut disposer de plus amples informations.

Un membre réplique que le commerce des armes se fonde sur des considérations purement commerciales. On fournit donc effectivement des armes à n'importe qui peut offrir suffisamment d'argent.

Een senator vindt dat de tekst van de resolutie ruimer en krachtiger geformuleerd moet worden: hij moet de eis bevatten dat ons land voortaan niet meer zal dulden dat op zijn grondgebied dergelijke wapenbeurzen worden gehouden.

Spreeker verklaart het eens te zijn met de strekking van de resolutie.

Tenslotte wijst de senator erop de wetgeving inzake de anti-personenmijnen(1), die er hoofdzakelijk gekomen is omdat men er geen meer produceert.

Ook de wetgeving met betrekking tot de wapenhandel is niet zo verregaand.

Zij herinnert eraan dat mevrouw Aelvoet en zijzelf een amendement hebben ingediend om de wapenhandel te beperken tot een percentage van het bruto nationaal produkt dat een aantal landen, met name ontwikkelingslanden, aan de aankoop van wapens besteden. Een grote meerderheid van de parlementsleden heeft dat amendement verworpen.

De senator herinnert tenslotte aan artikel 14 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materiaal en daaraan verbonden technologie (*Belgisch Staatsblad* van 10 september 1991) dat inderdaad bepaalt dat de Regering ieder jaar verslag uitbrengt aan het Parlement over de toepassing van deze wet.

Het artikel 14 specificeert dat dit verslag met name zal handelen over de ontwikkeling van de export, over de bijzondere problemen die zijn gerezen en over de eventuele wijzigingen van de reglementering en de procedures.

Een eerste (en voorlopig laatste) verslag werd ter zitting van een gemeenschappelijke vergadering van de toenmalige Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en van de Commissie voor de Buitenlandse Handel van 10 mei 1994 neergelegd. Zowel de minister van Buitenlandse Zaken, de heer W. Claes, en de minister van Buitenlandse Handel, de heer R. Urbain, hebben toen hierover een uiteenzetting gegeven, waarna een gedachtenwisseling met de leden van beide Commissies volgde.

Het rapport heeft betrekking op de periode 16 april 1993-31 december 1993.

Het zou wenselijk zijn na te gaan wanneer de volgende evaluatie in Commissie zou kunnen doorgaan.

De senator verklaart te betreuren dat er zo weinig initiatieven inzake omschakeling bestaan.

(1) Wet van 9 maart 1995 betreffende anti-personenmijnen, valstrikmijnen en soortgelijke mechanismen.

Une sénatrice plaide pour une portée plus large et plus forte du texte de la résolution, en demandant que la Belgique n'autorise plus l'organisation de ce type de salon sur son territoire.

La sénatrice déclare être d'accord avec l'esprit de la résolution.

Enfin, la sénatrice évoque la législation relative aux mines antipersonnel(1), qui a vu le jour principalement parce que leur production a pris fin.

La législation relative au commerce des armes ne va pas non plus tellement loin.

Elle rappelle qu'un amendement avait été déposé par Mme Aelvoet et elle-même, limitant le commerce des armes en fonction du pourcentage du produit national brut que certains pays, notamment des pays du tiers monde, consacrent à l'achat d'armes. L'amendement avait été rejeté par une grande majorité du Parlement.

Enfin, la sénatrice rappelle l'article 14 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente (*Moniteur belge* du 10 septembre 1991), qui dispose effectivement que le Gouvernement fait annuellement rapport au Parlement sur l'application de cette loi.

L'article 14 spécifie que ce rapport traitera notamment de l'évolution des exportations, des problèmes particuliers qui se sont posés et des modifications éventuelles à la réglementation et aux procédures.

Un premier (et provisoirement unique) rapport a été présenté lors d'une réunion commune des Commissions des Relations extérieures et du Commerce extérieur de l'époque, le 10 mai 1994. Tant le ministre des Affaires étrangères, M. W. Claes, que le ministre du Commerce extérieur, M. R. Urbain, ont alors fait un exposé à ce sujet, suivi d'un échange de vues avec les membres des deux commissions.

Le rapport porte sur la période du 16 avril 1993 au 31 décembre 1993.

Il serait souhaitable d'examiner quand la prochaine évaluation pourrait avoir lieu en commission.

La sénatrice déplore le manque d'initiatives en matière de reconversion.

(1) Loi du 9 mars 1995 relative aux mines antipersonnel et pièges et dispositifs de même nature.

In verband met de wapenbeurs hoopt zij dat er geen anti-personenmijnen en/of blindmakende laserwapens te koop worden aangeboden.

Een ander lid meldt dat er op basis van convergentieprogramma's Europese steun verleend wordt, in het kader van de afbouw van de legers in Europa en dus van de productie van militair materieel, aan de betrokken ondernemingen. Pas voor de periode 1995-1997 werden door Vlaanderen de nodige programma's ingeschreven met het oog op het bekomen van de nodige Europese subsidies.

Een lid verwijst naar de vierde overweging. Er kan inderdaad niet ontkend worden dat er een nefaste band tussen de wapenhandel en de ontwikkelings-samenwerking bestaat. De wapenproductie en wapenhandel leiden tot een verdere militarisering van de ontwikkelingslanden. Men dient er zich dus van bewust te zijn dat de ontwapening niet de enige oplossing is voor de Derde Wereldlanden. Ook de economische ontwikkeling van die landen moet bevorderd worden waardoor de wapenhandel en de militarisering in die regio's zal verminderen.

Een lid is zich bewust dat een verbod opleggen aan wapenbeurzen niet noodzakelijk tot meer wereldvrede leidt. Er zijn bovendien ook situaties waarbij wapens de vrede verdedigen. Het grote probleem van de blauwhelmen bij de handhaving en/of het afdwingen van de vrede in Bosnië was een tekort aan wapens.

Anderzijds bevindt het centrum van de wapenhandel zich noch te Brussel noch te Londen, maar op de luchthaven van San Sebastian.

Het gaat vooral om een gevoel waarbij men de wapenhandel naar voor schuift als een type handel die stuit op ethische bezwaren. Vanuit die motivering moet onze eerste aandacht uitgaan naar niet gereglementeerde handel, die aan elke overheidscontrole ontsnapt en die vooral via het illegale circuit diktaturen in de wereld in stand houdt.

Het lid is van oordeel dat het zinniger zou zijn de illegale wapenhandel via de luchthavens van Oostende en van Bierset en via de haven van Antwerpen te verbieden, met het oog op de bevordering van de vrede in de wereld.

De indiener van het voorstel van resolutie, verstrekt de volgende bijkomende toelichtingen:

1. Op de vraag van een lid of de wapenbeurs een vrije verkoop van goederen kent, antwoordt hij dat er op zo'n wapenbeurs internationale contacten worden gelegd, niet alleen tussen regeringen, maar ook tussen particuliere wapenfabrikanten. Het gaat hoofdzakelijk om hoogtechnologische apparatuur, die er vrij te koop aangeboden wordt.

En ce qui concerne le salon des armements, elle espère qu'aucune mine antipersonnel et/ou arme laser aveuglante n'y est mise en vente.

Un autre membre signale qu'une aide européenne est accordée aux entreprises concernées, sur la base de programmes de convergence, dans le cadre de la suppression progressive des armées en Europe et, dès lors, de la production de matériel militaire. La Flandre n'a établi les programmes requis en vue d'obtenir les subventions européennes nécessaires que pour la période 1995-1997.

Un commissaire renvoie au quatrième considérant. Il est indéniable, en effet, qu'un lien néfaste existe entre le commerce des armes et la coopération au développement. La production et le commerce des armes engendrent une militarisation plus poussée des pays en développement. Il faut donc se rendre compte que le désarmement n'est pas la seule solution pour les pays du tiers monde. Il convient de favoriser également le développement économique de ces pays, ce qui entraînera une diminution du commerce des armes et de la militarisation dans ces régions.

Un commissaire est conscient du fait qu'une interdiction frappant les salons des armements ne favorisera pas nécessairement la paix dans le monde. En outre, il existe des situations dans lesquelles les armes défendent la paix. Le grand problème des Casques bleus chargés de maintenir et/ou d'imposer la paix en Bosnie était un manque d'armes.

D'autre part, le centre du commerce des armes se situe non pas à Bruxelles ni à Londres, mais à l'aéroport de San Sebastian.

Il s'agit surtout d'un sentiment qui pousse à présenter le commerce des armes comme un type de commerce qui se heurte à des objections éthiques. Cette motivation doit nous inciter à nous intéresser en priorité au commerce non réglementé qui échappe à tout contrôle des autorités et maintient des dictatures dans le monde, principalement par le recours au circuit illégal.

L'intervenant estime qu'il serait plus judicieux d'interdire le commerce illégal des armes par les aéroports d'Ostende et de Bierset et par le port d'Anvers, en vue de favoriser la paix dans le monde.

L'auteur de la proposition de résolution donne les explications complémentaires suivantes:

1. Un membre a demandé si, dans le cadre du salon, les armements étaient en vente libre. L'auteur répond qu'un tel salon permet de nouer des contacts internationaux, non seulement entre des gouvernements mais aussi entre fabricants d'armes privés. Il s'agit essentiellement d'équipements de technique de pointe, qui y sont librement offerts en vente.



Er gelden slechts de volgende beperkingen :

— men dient door de organisatoren uitgenodigd te worden :

— men moet in België legaal verblijven of een geldig inreisvisum bezitten.

Het spreekt vanzelf dat er niet alle wapens tentoongesteld worden, maar er zijn wel zeer gedetailleerde catalogi te bekomen.

2. De indiener van het voorstel is bereid in de resolutie een punt op te nemen met betrekking tot de opvolging van de besluiten van de parlementaire onderzoekscommissie van de Kamer. Hij is het echter niet eens met een lid in verband met de resultaten van die commissie. Slechts een gering aantal aanbevelingen werden uitgevoerd.

3. De indiener van het voorstel van resolutie beseft dat de federale Staat niet bij machte is een einde te stellen aan de ganse wapenhandel. Er dienen echter blijvende stappen ondernomen te worden. De senator verwijst hierbij naar de belangrijke rol die de Zweedse regering in het debat rond ontwapening heeft gespeeld. Kleine landen hebben een onafhankelijke en dynamische rol op de internationale scène te vervullen.

4. Kan de gemeente juridisch een verbod uitvaardigen ?

De burgemeester kan op basis van een bedreiging van de openbare orde een verbod uitvaardigen.

Volgens een lid beschikt de burgemeester inderdaad over die mogelijkheid, maar de mogelijkheid ligt in de noodzaak te bewijzen dat er zich een bedreiging van de openbare orde voordoet. Indien dit niet het geval is, dreigt de burgemeester wegens machtsmisbruik veroordeeld te worden.

5. De indiener van het voorstel wijst erop dat hij het in zijn tekst heeft over « subsidies » zonder de aard ervan te specificeren. Hij vestigt er bovendien de aandacht op dat de wapenhandel en -productie niet tot de bevoegdheid van Gemeenschappen en Gewesten behoort, dat de materie van het verlenen van vergunningen en het ondersteunen van de betrokken ondernemingen tot de bevoegdheid van de federale overheid behoort. Die bevoegdheid is binnen de federale Regering weliswaar opgesplitst in zogenaamde regionale comités.

6. De indiener van het voorstel geeft toe dat het onderscheid maken tussen productie voor militaire en voor burgerlijke doeleinden problemen schept.

7. Spreker is het eens dat de noodzaak van omschakeling van militaire naar civiele productie in zijn voorstel dient opgenomen te worden.

Les seules restrictions sont les suivantes :

— il faut avoir été invité par les organisateurs;

— on doit se trouver en séjour légal en Belgique ou être porteur d'un visa d'entrée en état de validité.

Il va de soi que toutes les armes ne sont pas exposées, mais on peut obtenir des catalogues très détaillés.

2. L'auteur de la proposition est d'accord d'insérer dans la résolution un point relatif au suivi des conclusions de la commission d'enquête parlementaire de la Chambre. Il n'est toutefois pas d'accord sur les résultats de cette commission. Seul un nombre réduit de recommandations a été mis en œuvre.

3. L'auteur de la proposition de résolution reconnaît que l'État fédéral n'est pas en mesure de mettre un terme à l'ensemble du commerce des armes. Il importe toutefois de prendre des initiatives durables. Il rappelle à cet égard le rôle important qu'a joué le gouvernement suédois dans le débat sur le désarmement. Les petits pays ont un rôle indépendant et dynamique à jouer sur la scène internationale.

4. La commune peut-elle, juridiquement, décréter une interdiction ?

Le bourgmestre peut prendre un arrêté d'interdiction en invoquant une menace pour l'ordre public.

Selon un membre, le bourgmestre dispose effectivement de cette possibilité, mais la difficulté réside dans la nécessité de faire la preuve qu'il y a menace pour l'ordre public. Si tel n'est pas le cas, le bourgmestre risque d'être condamné pour abus de pouvoir.

5. L'auteur de la proposition souligne qu'il parle dans son texte de « subventions » sans en spécifier la nature. Il attire par ailleurs l'attention sur le fait que le commerce et la production des armes ne relèvent pas de la compétence des communautés et des régions et que l'octroi de licences et l'aide aux entreprises concernées sont de la compétence du pouvoir fédéral. Cette compétence, il est vrai, est répartie au sein du Gouvernement fédéral entre des comités dits comités régionaux.

6. L'auteur de la proposition reconnaît que la distinction entre production à des fins militaires et production à des fins civiles pose des problèmes.

7. L'intervenant reconnaît qu'il y a lieu de mentionner dans sa proposition la nécessité de reconverter la production militaire en production civile.

8. Er dient een onderscheid gemaakt tussen het legale karakter van de organisatie van een wapenbeurs, en het illegale karakter van heel wat wapentransacties die er doorgaan.

9. Op de betrokken wapenbeurs worden er laserwapens via de catalogus aangeboden.

### 3. BESPREKING VAN DE AMENDEMENTEN

3.1. Amendement nr. 1 van mevrouw Dardenne strekt ertoe in het dispositief, het eerste gedachtenstreepje te vervangen als volgt:

« — *Betreurt ten zeerste dat van 18 tot 20 oktober 1995 te Brussel de A.F.C.E.A.-wapenbeurs wordt georganiseerd;*

— *Verzoekt de federale Regering en de Gewestregeringen te verbieden dat voortaan op het Belgisch grondgebied nog een beurs wordt georganiseerd die publiciteit geeft aan en/of reclame maakt voor welke wapens ook. »*

Mevrouw Dardenne verdedigt haar amendement nr. 1 (Gedr. St. 1-99/2).

Een lid acht het niet zeer realistisch te trachten een wapenbeurs te verbieden. Op zo'n A.F.C.E.A.-beurs wordt hoofdzakelijk hoogtechnologisch materiaal met dubbele doeleinden tentoongesteld. Men kan moeilijk aan industriëlen verbieden hierover informatie te verschaffen. Zo worden er door bedrijven in samenwerking met wetenschapsmensen de nieuwste, meest gesofistikeerde ontmijsingstechnieken en -instrumenten tentoongesteld.

Gering is het aantal produkten dat voor uitsluitend militaire doeleinden wordt aangewend.

Wel wenst het lid het houden van zo'n beurs te betreuren, en beklemtoont meteen dat een afkeuring ten aanzien van dergelijke beurzen niet alleen op Belgisch, maar hoofdzakelijk op Europees niveau moet gebeuren.

Vandaar dat het lid een amendement aankondigt waarbij de resolutie niet meer de A.F.C.E.A.-beurs maar de non-proliferatie van oorlogwapens als onderwerp heeft.

De resolutie zoals die opgesteld is, geeft verkeerdelijk de indruk dat er in België een ongeremde wapenhandel zou bestaan. In het dossier van de ontwapening, neemt België trouwens een positieve, maximalistische houding aan.

De indiener van het voorstel geeft toe dat op de A.F.C.E.A.-beurs geen wapens worden uitgesteld. Nochtans is die beurs verre van onschuldig. Men bereidt er de oorlogvoering voor zoals die gedurende de komende 10 jaar zal evolueren. In de toekomst zullen ongetwijfeld oorlogen in mindere mate uitgevochten worden met klassieke wapens maar zal de

8. Il y a lieu de faire la distinction entre le caractère légal de l'organisation d'un salon des armements et le caractère illégal d'un grand nombre de transactions qui s'y concluent.

9. Au salon en question, des armes laser sont proposées sur catalogue.

### 3. DISCUSSION DES AMENDEMENTS

3.1. Amendement n° 1 de Mme Dardenne visant à remplacer dans le dispositif le premier tiret par ce qui suit:

« — *Regrette vivement la tenue du Salon des armements de technique de pointe par l'A.F.C.E.A. du 18 au 20 octobre 1995 à Bruxelles;*

— *Demande au Gouvernement fédéral ainsi qu'aux Gouvernements régionaux d'interdire à l'avenir, sur le territoire belge, la tenue de tout salon assurant la publicité et/ou la promotion d'armements, quels qu'ils soient. »*

Mme Dardenne justifie son amendement n° 1 (doc. Sénat 1-99/2).

Un membre pense qu'il n'est pas très réaliste de vouloir essayer d'interdire un salon des armements. Au salon de l'A.F.C.E.A., l'on expose essentiellement du matériel de technique de pointe à double usage. L'on peut difficilement interdire aux industriels de donner des informations à ce sujet. C'est ainsi qu'en collaboration avec des scientifiques, les entreprises exposent les tout derniers instruments et techniques de déminage, qui sont des plus perfectionnés.

Il n'y a que peu de produits qui soient utilisés à des fins exclusivement militaires.

L'intervenant regrette cependant que l'on ait organisé un tel salon et il souligne également la nécessité de condamner ce genre de salons non seulement au niveau belge, mais surtout au niveau européen.

C'est pourquoi l'intervenant annonce qu'il déposera un amendement visant à remplacer l'objet actuel de la résolution — le salon de l'A.F.C.E.A. — par la non-prolifération des armes de guerre.

Telle qu'elle est formulée, la résolution donne l'impression erronée qu'il existerait en Belgique un commerce effréné des armes. La Belgique adopte d'ailleurs une attitude positive et maximaliste dans les dossiers concernant le désarmement.

L'auteur de la proposition de résolution reconnaît que l'on n'expose pas d'armes au salon de l'A.F.C.E.A. Pourtant, ce salon est loin d'être innocent. L'on y prépare la manière de faire la guerre telle qu'elle évoluera au cours des dix prochaines années. Il ne fait aucun doute qu'à l'avenir, les armes classiques seront utilisées bien moins souvent pendant les guer-

«de facto» oorlogvoering vervangen worden door een psychologische en kennisoorlogsvoering: het afremmen van informatie over eigen beveiligings-systemen en het zoveel mogelijk ingrijpen in de veiligheids- en informatiesystemen van de vijand en het beletten van de grote massa om een juiste kijk te krijgen op situaties. De A.F.C.E.A.-beurs is vooral op die toekomstige informatieoorlogsvoering gericht.

Naar schatting kennen de bedrijven die op de beurs tentoonstellen een omzet waarvan 5 pct. voor militaire doeleinden wordt aangewend. Die bedrijven bevinden zich hoofdzakelijk in Vlaanderen.

De indiener van het voorstel van resolutie verzet zich niet tegen een verruiming van zijn tekst via de amendementen van mevr. Dardenne en de heer Staes c.s.

3.2. De heer Staes en mevr. Thijs dienen een amendement nr. 2 in dat ertoe strekt de volgende consideransen toe te voegen:

*«— Overwegende dat de vrede en de veiligheid in de wereld meer gediend zijn met een omschakeling van militaire naar civiele produktie, om op die manier de belangrijkste oorzaken van gewapende conflicten te bestrijden, met name armoede en werkloosheid;*

*— Overwegende dat de werkgelegenheid, ook in eigen land, geen argument kan zijn om de wapenproduktie en dus de wapenhandel in stand te houden, en dat die bij een omschakeling naar de civiele produktie net zo goed gegarandeerd kan worden;*

*— Overwegende dat uit internationale studies en uit internationale berichtgeving blijkt dat, bij illegale wapenhandel, die handel meermaals en in belangrijke mate verbonden is met de illegale handel in deviezen en drugs; »*

Dezelfde leden dienen een amendement nr. 3 in dat ertoe strekt de volgende consideransen toe te voegen:

*«— Overwegende dat er een nefast verband bestaat tussen de wapenhandel en de verhinderende van een zinvolle ontwikkelingssamenwerking, zodat alle inspanningen op het vlak van ontwikkelings-samenwerking steeds opnieuw op de helling worden gezet, de economische ontwikkeling achterop blijft en de verdere militarisering van de ontwikkelingslanden in de hand wordt gewerkt. »*

Beide amendementen zijn het gevolg van de algemene bespreking in Commissie.

res, et que la guerre sur le terrain sera remplacée par la guerre psychologique et technique: l'on essaiera de réduire les informations concernant ses propres systèmes de protection et d'intervenir autant que possible dans les systèmes de sécurité et d'information de l'ennemi, et l'on empêchera la grande masse d'avoir une idée exacte de la situation. Le salon de l'A.F.C.E.A. s'oriente surtout sur ce type de guerre informatique de l'avenir.

Selon les estimations, 5 p.c. du chiffre d'affaires des entreprises qui exposent au salon sont affectés à des fins militaires. Ces entreprises sont essentiellement situées en Flandre.

L'auteur de la proposition de résolution ne s'oppose pas à ce que son texte soit élargi par l'insertion des amendements de Mme Dardenne et de M. Staes et consorts.

3.2. M. Staes et Mme Thijs déposent un amendement n° 2 visant à ajouter les considérants suivants:

*«— Considérant que l'on servira davantage la paix et la sécurité dans le monde en convertissant la production militaire en production civile, et que l'on pourra lutter ainsi contre les principales causes des conflits armés, à savoir la pauvreté et le chômage;*

*— Considérant que la question de l'emploi ne peut aucunement servir d'argument, même pas s'il s'agit de l'emploi dans notre pays, pour maintenir la production et donc le commerce des armes, et que l'on peut de toute façon très bien préserver aussi l'emploi en cas de reconversion en production civile;*

*— Considérant qu'il ressort d'études et d'informations internationales que le commerce illégal des armes a été lié souvent et largement au commerce illégal de devises et de drogues; »*

Les mêmes membres déposent un amendement n° 3 visant à ajouter le considérant suivant:

*«— Considérant qu'il existe, entre le commerce des armes et la politique de coopération au développement, un lien néfaste qui empêche de développer celle-ci dans une optique rationnelle, si bien que les efforts que l'on déploie aux fins de la coopération au développement sont constamment tous remis en question, que le développement économique se fait attendre et que l'on assiste à une militarisation croissante des pays en développement. »*

Ces deux amendements sont le résultat de la discussion générale qui a eu lieu au sein de la commission.

3.3. Het amendement nr. 4 van mevr. Dardenne strekt er toe aan het dispositief het volgende gedachtenstreepje toe te voegen:

«— *Verzoekt de Regering een omstandig onderzoek in te stellen naar de wapenbeurs die van 18 tot 20 oktober 1995 plaatsheeft, meer bepaald naar wat daar wordt uitgesteld of per catalogus aangeboden. Het Parlement moet op de hoogte worden gebracht van het resultaat van dat onderzoek.*»

Mevr. Dardenne licht haar amendement toe.

De Voorzitter stelt vast dat dit amendement voorbijgestreefd is.

De auteur van het amendement is het hier mee eens. Het amendement kan echter omgebogen worden tot een meer algemene tekst die dan betrekking zou hebben op alle gelijkaardige beurzen.

De auteur van het voorstel van resolutie is het er niet mee eens dat het amendement laattijdig komt. A.F.C.E.A. heeft het statuut van een v.z.w. Het is dus mogelijk een onderzoek in te richten naar de organisatie van de beurs.

3.4. De amendementen nr. 5-A en 5-B van de heer Staes c.s. strekken ertoe:

«A. *De volgende considerans toe te voegen:*

«*Overwegende dat deze wapenbeurs, op zichzelf gericht op hoogtechnologisch materieel, hoe dan ook thuishoort in een reeks van soortgelijke wapenbeurzen die onder meer rechtstreeks verband houden met de productie, de verkoop en de promotie van tuigen die, onder meer vanuit E.U.-landen, verhandeld worden naar regimes die de mensenrechten schenden, en waar dergelijke tuigen worden gebruikt als foltertuisen;*»

«B. *Het dispositief te vervangen als volgt:*

«*Besluit dat*

— *de organisatie van wapenbeurzen in België politiek en etisch ongewenst is, mede omdat het Belgische Parlement diverse initiatieven heeft ondernomen om die handel aan banden te leggen;*

— *het niet gewenst is dat België een imago zou worden opgekleefd van een land waar wapens worden beschouwd als koopwaar zonder meer;*

— *vooral de illegale wapenhandel de grootste bedreiging vormt voor de democratie, de mensenrechten en de ontwikkelingssamenwerking in de wereld, en dat daarom alles in het werk dient gesteld om de illegale wapenhandel, via luchthavens en zeehavens vooral, op te sporen en te verhinderen, mede gebaseerd op de conclusies van de parlementaire commissies die destijds de wapenhandel hebben onderzocht, zowel op het Belgische als op het Europese parlementaire niveau;*

3.3. L'amendement n° 4 de Mme Dardenne vise à ajouter le tiret suivant dans le dispositif:

«— *Demande au Gouvernement de faire mener une enquête circonstanciée sur le Salon du 18 au 20 octobre 1995, notamment en ce qui concerne ce qui y est exposé directement ou par voie de catalogue. Le Parlement sera tenu informé des résultats de cette enquête.*»

Mme Dardenne justifie son amendement.

Le président constate que cet amendement est dépassé par les faits.

L'auteur de l'amendement partage cette opinion. On peut toutefois modifier l'amendement pour en faire un texte plus général, lequel concernerait tous les salons similaires.

L'auteur de la proposition de résolution n'est pas d'avis que l'amendement est dépassé par les faits. L'A.F.C.E.A. a le statut d'une a.s.b.l. On peut donc effectuer une enquête à propos de l'organisation du salon.

3.4. Les amendements n°s 5-A et 5-B de M. Staes et consorts visent à:

«A. *Ajouter le considérant suivant:*

«*Considérant que ce salon d'armements, qui est, de par sa nature, axé sur le matériel de technique de pointe, s'insère de toute manière dans une série de salons d'armements similaires qui ont un rapport direct notamment avec la production, la vente et la promotion d'un matériel qui est vendu, par certains pays de l'Union européenne entre autres, à des régimes qui violent les droits de l'homme et qui utilisent ce matériel à des fins de torture;*»

«B. *Remplacer le dispositif par ce qui suit:*

«*Décide*

— *que l'organisation de salons d'armements est politiquement et éthiquement indésirable en Belgique, notamment parce que le Parlement belge a pris diverses initiatives pour enrayer le commerce des armes;*

— *qu'il n'est pas souhaitable que la Belgique soit étiquetée comme un pays où les armes sont considérées comme de simples marchandises;*

— *que c'est surtout le commerce illégal des armes, lequel utilise principalement les aéroports et les ports maritimes, qui forme la plus grande menace pour la démocratie, les droits de l'homme et la coopération au développement dans le monde, si bien qu'il faut tout mettre en œuvre pour le dépister et l'empêcher, en se basant notamment sur les conclusions des commissions parlementaires belges et européennes qui ont examiné jadis la question du commerce des armes;*

— *inzonderheid de A.F.C.E.A.-wapenbeurs gehouden te Sint-Joost-ten-Node, die al verscheidene jaren wordt georganiseerd en gecontesteerd, hierbij op de voorgrond treedt, en dat het bijgevolg politiek wenselijk is om duidelijk te maken, zowel aan de privé-organisatoren van deze beurs als aan de betrokken gemeentelijke en federale overheden, dat deze wapenbeurs beter niet meer opnieuw zou worden gehouden omwille van manifeste ethische en principiële bezwaren.* »

Een medeondertekenaar licht de amendementen toe.

De resolutie geeft een verkeerde indruk van het beleid dat in België gevoerd wordt inzake deze materie. Het zou nuttig zijn een inventaris te maken van alle initiatieven die werden genomen i.v.m. het bestrijden van invoer, uitvoer en transit van wapens. In de Kamer werd zelfs een onderzoekscommissie over de wapenhandel opgericht. Uit de resultaten van dit onderzoek bleek onder meer dat het beeld dat België als een draaischijf van wapenhandel zou functioneren, niet correct is.

De amendementen A en B hebben tot doel de consideransen geformuleerd in het oorspronkelijk voorstel van resolutie te nuanceren. Politiek en ethisch is het organiseren van wapenbeurzen op Belgisch grondgebied niet wenselijk. De wetgeving m.b.t. de wapenhandel is gewijzigd en verstrengd. Bovendien is het belang van de wapenindustrie in aanzienlijke mate afgenomen. Vooral de traditionele wapenproductie werd de laatste 20 jaar sterk afgebouwd.

Om al die redenen wordt voorgesteld het voorstel van resolutie bij te sturen.

3.5. Het amendement nr. 6 van mevrouw Sémer c.s. strekt ertoe:

«A. *Het opschrift te vervangen als volgt:*

«— *Voorstel van resolutie betreffende de non-proliferatie van oorlogswapens.* »

«B. *De eerste, tweede en derde considerans te doen vervallen en te vervangen als volgt:*

«— *Overwegende dat de proliferatie van oorlogswapens in de wereld een belangrijke destabiliserende factor vormt.* »

«C. *De achtste considerans te doen vervallen.* »

«D. *De tiende considerans te doen vervallen.* »

«E. *De elfde considerans te doen vervallen.* »

«F. *De twaalfde considerans te doen vervallen.* »

«G. *De drie dispositieven te doen vervallen en te vervangen als volgt:*

«— *om binnen de Europese Unie verder een actieve rol te blijven spelen bij de uitvoering van een*

— *que, comme le salon des armements de l'A.F.C.E.A., qui est organisé depuis plusieurs années déjà à Saint-Josse-ten-Noode et qui est contesté depuis longtemps, joue, en la matière, un rôle de premier plan, il est politiquement souhaitable que l'on dise clairement, aux organisateurs privés de ce salon et aux autorités communales et fédérales concernées, qu'il vaudrait mieux ne plus l'organiser en raison des objections éthiques et des objections de principe manifestes qu'il soulève.* »

Un des signataires des amendements fournit les explications suivantes.

La résolution donne une mauvaise impression de la politique menée par la Belgique en la matière. Il serait utile d'établir un inventaire de toutes les initiatives qui ont été prises concernant la lutte contre l'importation, l'exportation et le transit des armes. On a même créé, à la Chambre, une commission d'enquête sur le commerce des armes. Il ressort notamment des résultats de cette enquête que l'image que l'on se fait de la Belgique, qui serait une plaque tournante du commerce des armes, n'est pas correcte.

L'objectif des amendements A et B est de nuancer les considérants formulés dans la proposition initiale de résolution. D'un point de vue politique et éthique, il n'est pas souhaitable d'organiser des salons d'armements sur le territoire belge. La législation relative au commerce des armes a été modifiée et renforcée. En outre, l'importance de l'industrie des armements a considérablement décliné. C'est surtout le secteur de la production traditionnelle des armes qui a été fortement démantelé ces vingt dernières années.

C'est pour toutes ces raisons que l'on propose de réorienter la proposition de résolution.

3.5. L'amendement n° 6 de Mme Sémer et consorts vise à:

«A. *Remplacer l'intitulé par ce qui suit:*

«— *Proposition de résolution relative à la non-prolifération des armes de guerre.* »

«B. *Supprimer le premier, deuxième et troisième considérants et les remplacer par le considérant suivant:*

«— *Considérant que la prolifération des armes de guerre constitue un important facteur de déstabilisation dans le monde.* »

«C. *Supprimer le huitième considérant.* »

«D. *Supprimer le dixième considérant.* »

«E. *Supprimer le onzième considérant.* »

«F. *Supprimer le douzième considérant.* »

«G. *Supprimer les trois dispositifs et les remplacer par le dispositif suivant:*

«— *à poursuivre activement, au sein de l'Union européenne, la mise en œuvre d'une politique de*

*beleid van samenwerking en gecontroleerde ontwapening; en hiertoe een gemeenschappelijk optreden overeenkomstig artikel J van het verdrag betreffende de Europese Unie te stimuleren.»*

De hoofdiener van het amendement is van oordeel dat in de resolutie de accenten moeten worden verlegd. Hoofdbekommernis is het stimuleren van de actieve rol van België binnen de Europese Unie bij de uitvoering van een beleid van samenwerking en gecontroleerde ontwapening.

De auteur van het voorstel van resolutie betreurt de schrapping van de referentie naar de A.F.C.E.A.-beurs uit de resolutie. Het politieke gevolg hiervan is dat men dergelijke wapenbeurzen, zonder het te willen, goedkeurt.

De hoofdauteur van het amendement benadrukt dat de organisatie van de wapenbeurzen in België politiek en ethisch onaanvaardbaar is, maar verzet zich tegen het negatieve beeld dat van België als draaischijf van de wapenhandel wordt opgehangen.

Een lid is het eens met de visie van de indiener van het voorstel die pleit voor een algemene ontwapening maar acht het voorstel van resolutie naïef.

Een wapenbeurs is zeker niet onschuldig, maar er bestaat geen enkel juridisch criterium om op basis van het tentoongesteld materiaal dat zowel voor civiele als voor militaire doeleinden kan worden aangewend een wapenbeurs zoals die van A.F.C.E.A. te verbieden.

Het lid geeft het voorbeeld van hoogtechnologische telecommunicatie-apparatuur dat in de meest afgelegen gebieden van de wereld kan worden geïnstalleerd. Die apparatuur kan voor militaire doeleinden gebruikt worden maar ook in een oorlogssituatie om mensenlevens te redden. Dit voorbeeld toont duidelijk aan dat het onderscheid voor hoogtechnologische apparatuur tussen civiele en militaire doeleinden subtiel is.

Het amendement nr. 6 van mevrouw Sémer c.s. vertrekt van een realistische benadering van de problematiek.

Een lid wijst er bovendien op dat het verbieden van zo'n wapenbeurs het risico inhoudt dat die in de illegaliteit wordt geduwd.

De indiener van het voorstel van resolutie pleit, met het oog op het bekomen van een consensus, voor een opsplitsing van het amendement nr. 6 van mevrouw Sémer c.s. en voor het amendement nr. 5 van de heer Staes c.s.

Een senator wijst erop dat het probleem van de «dual use» in de wapenhandel en in de handel in 't algemeen nog altijd niet is gereguleerd.

*coopération et de désarmement contrôlé; à encourager à cet effet une action commune conformément à l'article J du traité de l'Union européenne.»*

L'auteur principal de l'amendement estime qu'il faut déplacer les accents dans la résolution. La préoccupation principale consiste à encourager le rôle actif que joue la Belgique au sein de l'Union européenne en ce qui concerne l'exécution d'une politique de collaboration et de désarmement contrôlé.

L'auteur de la proposition de résolution regrette que l'on ait supprimé dans celle-ci la référence au salon de l'A.F.C.E.A. La conséquence politique en est que, sans le vouloir vraiment, on approuve ce genre de salons des armements.

L'auteur principal de l'amendement souligne qu'il est politiquement et éthiquement inacceptable d'organiser des salons des armements en Belgique, mais elle s'oppose à l'image négative que l'on donne de la Belgique en qualifiant notre pays de plaque tournante du commerce des armes.

Un membre partage l'opinion de l'auteur de la proposition lorsque celui-ci plaide pour un désarmement général, mais il estime que la proposition de résolution est naïve.

Un salon des armements, ce n'est certainement pas un événement innocent, mais il n'existe aucun critère juridique qui permette d'interdire un salon comme celui de l'A.F.C.E.A. en raison de la nature du matériel qui y est exposé et qui peut être affecté à des fins tant civiles que militaires.

L'intervenant cite l'exemple de l'appareillage de télécommunication de technique de pointe qui peut être installé dans les régions les plus reculées du monde. Cet appareillage peut être utilisé à des fins militaires, mais également pour sauver des vies humaines en cas de guerre. Cet exemple montre clairement qu'en ce qui concerne l'appareillage de technique de pointe, la distinction entre objectifs civils et militaires est subtile.

L'amendement n° 6 de Mme Sémer et consorts tente d'aborder le problème de façon réaliste.

Un membre signale en outre que, si l'on interdit ce genre de salons d'armements, l'on risque de pousser leurs organisateurs à entrer dans l'illégalité.

Dans le but d'arriver à un consensus, l'auteur de la proposition de résolution plaide pour une scission de l'amendement n° 6 de Mme Sémer et consorts et pour l'adoption de l'amendement n° 5 de M. Staes et consorts.

Une sénatrice souligne que la question du double usage dans le commerce des armes et dans le commerce en général n'a toujours pas été réglée.

De senator wijst erop dat het hier gaat om het bevorderen van en het maken van reclame voor militair gebruik waartoe een technologie zich leent.

Om die reden pleit ze voor het amendement nr. 5 van de heer Staes c.s., hoewel de formulering ervan krachtadiger had gekund.

3.6. Het amendement nr. 7 van de heer Anciaux strekt ertoe:

*« Het dispositief aan te vullen als volgt:*

*« Besluit dat*

*— het hoognodig is een evaluatie te maken van de besluiten van de parlementaire onderzoekscommissie over de wapenhandel en de noodzakelijke nieuwe initiatieven hierover te nemen. »*

De heer Anciaux legt uit dat zijn amendement het gevolg is van de wensen geuit door een aantal leden van de Commissie gedurende de vorige vergadering.

3.7. Mevrouw Sémer c.s. dient een subamendement in op haar amendement nr. 6. Het strekt ertoe:

*« 1. Punt C van het amendement te vervangen als volgt:*

*« De achtste considerans te vervangen als volgt:*

*« — Overwegende dat de vrede en de veiligheid in de wereld meer gediend zijn met een omschakeling van militaire naar civiele produktie, om op die manier de belangrijkste oorzaken van gewapende conflicten te bestrijden, met name armoede en werkloosheid. »*

*« 2. Punt D van het amendement te vervangen als volgt:*

*« De tiende considerans te vervangen als volgt:*

*« — Overwegende dat er een nefast verband bestaat tussen de wapenhandel en de verhindering van een zinvolle ontwikkelingssamenwerking, zodat alle inspanningen op het vlak van ontwikkelings-samenwerking steeds opnieuw op de helling worden gezet, de economische ontwikkeling achterop blijft en de verdere militarisering van de ontwikkelingslanden in de hand wordt gewerkt. »*

*« 3. Punt G van het amendement te vervangen als volgt:*

*« De drie dispositieven te doen vervallen en te vervangen als volgt:*

*— Besluit dat de organisatie van wapenbeurzen in België en in de Europese Unie politiek en ethisch*

La sénatrice attire l'attention sur le fait que la promotion et la publicité de l'usage militaire que l'on peut faire d'une technologie est en cause.

C'est pourquoi elle plaide pour l'adoption de l'amendement n° 5 de M. Staes et consorts, même si le texte aurait pu être formulé plus fermement.

3.6. L'amendement n° 7 de M. Anciaux vise à:

*« Compléter le dispositif par ce qui suit:*

*« Conclut*

*— qu'il est urgent de procéder à une évaluation des conclusions de la commission d'enquête parlementaire concernant le commerce des armes et de prendre à ce sujet les nouvelles initiatives qui s'imposent. »*

M. Anciaux déclare que son amendement tente de répondre au souhait qu'un certain nombre de commissaires ont exprimé au cours de la réunion précédente.

3.7. Mme Sémer et consorts dépose un sous-amendement à son amendement n° 6. Il vise à:

*« 1. Remplacer le point C de l'amendement par la disposition suivante:*

*« Remplacer le huitième considérant par la disposition suivante:*

*« — Considérant que l'on servira davantage la paix et la sécurité dans le monde en convertissant la production militaire en production civile, et que l'on pourra lutter ainsi contre les principales causes des conflits armés, à savoir la pauvreté et le chômage. »*

*« 2. Remplacer le point D de l'amendement par la disposition suivante:*

*« Remplacer le dixième considérant par la disposition suivante:*

*« — Considérant qu'il existe, entre le commerce des armes et la politique de coopération au développement, un lien néfaste qui empêche de développer celle-ci dans une optique rationnelle, si bien que les efforts que l'on déploie aux fins de la coopération au développement sont constamment tous remis en question, que le développement économique se fait attendre et que l'on assiste à une militarisation croissante des pays en développement. »*

*« 3. Remplacer le point G de l'amendement par la disposition suivante:*

*« Supprimer les trois tirets du dispositif et les remplacer par les dispositions suivantes:*

*— Décide que l'organisation des salons des armements est politiquement et éthiquement indésirable en*

ongewenst is, mede omdat het Belgisch Parlement diverse initiatieven heeft ondernomen om die handel aan banden te leggen;

— *Verzoekt de Regering om binnen de Europese Unie verder een actieve rol te blijven spelen bij de uitvoering van een beleid van samenwerking en gecontroleerde ontwapening; en hiertoe een gemeenschappelijk optreden overeenkomstig artikel J van het verdrag betreffende de Europese Unie te stimuleren.* »

#### 4. STEMMINGEN

Het amendement nr. 8 (subamendement op amendement nr. 6) wordt aangenomen met 6 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Het gesubamendeerd amendement nr. 6 wordt aangenomen met 6 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Het amendement nr. 7 wordt aangenomen met 6 stemmen, bij 4 onthoudingen.

De amendementen nrs. 1 tot en met 5 worden zonder voorwerp.

Het aldus geamendeerd voorstel van resolutie wordt aangenomen met 6 stemmen, bij 4 onthoudingen.

\*  
\* \*

Het verslag wordt eenparig goedgekeurd.

*De Rapporteur,*  
Paula SÉMER.

*De Voorzitter,*  
Valère VAUTMANS.

*Belgique et dans l'Union européenne, notamment parce que le Parlement belge a pris diverses initiatives pour enrayer le commerce des armes;*

— *Invite le Gouvernement à poursuivre activement, au sein de l'Union européenne, la mise en œuvre d'une politique de coopération et de désarmement contrôlé; à encourager, à cet effet, une action commune conformément à l'article J du traité de l'Union européenne.* »

#### 4. VOTES

L'amendement n<sup>o</sup> 8 (sous-amendement à l'amendement n<sup>o</sup> 6) est adopté par 6 voix et 3 abstentions.

L'amendement n<sup>o</sup> 6 sous-amendé est adopté par 6 voix et 3 abstentions.

L'amendement n<sup>o</sup> 7 est adopté par 6 voix et 4 abstentions.

Les amendements n<sup>os</sup> 1 à 5 deviennent sans objet.

La proposition de résolution ainsi amendée a été adoptée par 6 voix et 4 abstentions.

\*  
\* \*

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

*La Rapporteuse,*  
Paula SÉMER.

*Le Président,*  
Valère VAUTMANS.